



SLOVENSKI STANDARD

kSIST FprEN 856:2015

01-januar-2015

Gumene cevi in cevni priključki - S spiralnim gumiranim jeklenim kordom ojačene hidravlične cevi - Specifikacija

Rubber hoses and hose assemblies - Rubber-covered spiral wire reinforced hydraulic type - Specification

Gummischläuche und -schlauchleitungen - Hydraulikschläuche mit Drahtspiraleinlage - Spezifikation

Tuyaux et flexibles en caoutchouc - Type hydraulique avec armature hélicoidale de fils métalliques - Spécification

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 856

ICS:

23.040.70 Gumene cevi in armature Hoses and hose assemblies

kSIST FprEN 856:2015

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 856

October 2014

ICS 23.100.40

Will supersede EN 856:1996

English Version

**Rubber hoses and hose assemblies - Rubber-covered spiral wire
reinforced hydraulic type - Specification**

Tuyaux et flexibles en caoutchouc - Type hydraulique avec
armature hélicoïdale de fils métalliques - Spécification

Gummschläuche und -schlauchleitungen -
Hydraulikschläuche mit Drahtspiraleinlage - Spezifikation

This draft European Standard is submitted to CEN members for formal vote. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 218.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Types of hose	5
4 Materials and construction	5
4.1 Hoses	5
4.2 Hose assemblies	5
5 Dimensions	5
5.1 Diameters and concentricity.....	5
5.2 Length	8
5.2.1 Hoses	8
5.2.2 Hose assemblies	8
6 Requirements	9
6.1 Hydrostatic requirements	9
6.2 Minimum bend radius.....	10
6.3 Impulse test requirements	10
6.4 Leakage of hose assemblies	10
6.5 Cold flexibility	10
6.6 Adhesion between components.....	11
6.7 Abrasion resistance	11
6.8 Fluid resistance.....	11
6.8.1 Test pieces	11
6.8.2 Oil resistance	11
6.8.3 Water based fluid resistance	11
6.8.4 Water resistance	11
6.9 Ozone resistance	11
7 Designation	12
8 Marking	12
8.1 Hoses	12
8.2 Hose assemblies	12
Annex A (normative) Procedure for the measurement of abrasion	13
A.1 Apparatus	13
A.2 Method	14
A.3 Test pieces	14
A.4 Condition of test pieces	15
A.5 Procedure	15
A.6 Expression of results	15
A.7 Test report	15
Annex B (normative) Type and routine testing of production hoses	17
Annex C (informative) Production acceptance testing	18

Foreword

This document (FprEN 856:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 218 “Rubber and plastics hoses and hose assemblies”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Formal Vote.

This document will supersede EN 856:1996.

- updated normative references;
- tolerances for inside diameter in Table 1;
- added Annex A
- added Annex B;
- added Annex C.

1 Scope

This European Standard specifies requirements for four types of rubber-covered spiral wire reinforced hydraulic hoses and hose assemblies of nominal bore from 6 to 51: Types 4SP, 4SH, R12 and R13. They are all suitable for use with:

- hydraulic fluids in accordance with ISO 6743-4 with the exception of HFD R, HFD S and HFD T at temperatures ranging from $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+100\text{ }^{\circ}\text{C}$ for types 4SP and 4SH and $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $+120\text{ }^{\circ}\text{C}$ for types R12 and R13;
- water based fluids at temperatures ranging from $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $70\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- water fluids at temperatures ranging from $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ to $70\text{ }^{\circ}\text{C}$.

This European Standard does not include requirements for end fittings. It is limited to the performance of hoses and hose assemblies.

NOTE 1 The hoses are not suitable for use with castor oil based nor ester based fluids.

NOTE 2 Hoses and hose assemblies are not to be operated outside the limits of this standard.

NOTE 3 Requirements for hydraulic hoses for underground mining are standardised in a separate standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 1302, *Geometrical Product Specifications (GPS) - Indication of surface texture in technical product documentation (ISO 1302)*

EN ISO 1402:2009, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Hydrostatic testing (ISO 1402:2009)*

EN ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies (ISO 4671)*

EN ISO 6743-4, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) - Classification - Part 4: Family H (Hydraulic systems) (ISO 6743-4)*

EN ISO 6803, *Rubber or plastics hoses and hose assemblies - Hydraulic-pressure impulse test without flexing (ISO 6803)*

EN ISO 7326, *Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under static conditions (ISO 7326)*

EN ISO 8033:2006, *Rubber and plastics hoses - Determination of adhesion between components (ISO 8033:2006)*

EN ISO 10619-2, *Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures (ISO 10619-2)*

ISO 1817:2005, *Rubber, vulcanized — Determination of the effect of liquids*

ISO 23529, *Rubber — General procedures for preparing and conditioning test pieces for physical test methods*

3 Types of hose

Four types of hose are specified:

- 1) Type 4SP – a 4-steel wire spiral medium pressure hose;
- 2) Type 4SH – a 4-steel wire spiral extra high pressure hose;
- 3) Type R12 – a 4 steel wire spiral heavy duty high temperature hose – medium pressure rating;
- 4) Type R13 – a multiple steel wire spiral heavy duty high temperature hose – high pressure rating.

4 Materials and construction

4.1 Hoses

Hoses shall consist of an oil and water resistant synthetic rubber lining, spiral plies of steel wire wrapped in alternating directions, and an oil and weather resistant synthetic rubber cover. Each spiral wire ply shall be separated by an insulating layer of synthetic rubber.

4.2 Hose assemblies

Hose assemblies shall only be manufactured with those hose fittings whose functionality has been verified in accordance with sub-clauses 6.1, 6.3, 6.4 and 6.5 of this European standard.

5 Dimensions

5.1 Diameters and concentricity

When measured in accordance with EN ISO 4671, the diameters of the hoses shall conform to the values given in Table 1.

Table 1 — Diameters of hoses

Dimensions in millimetres, except nominal bore

Nominal bore	Inside diameter							
	Type 4SP		Type 4SH		Type R12		Type R13	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
6	6,2	7,0	-	-	-	-	-	-
10	9,4	10,1	-	-	9,3	10,1	-	-
12	12,6	13,5	-	-	12,3	13,5	-	-
16	15,8	16,7	-	-	15,5	16,7	-	-
19	18,8	19,8	19,1	19,8	18,6	19,8	18,6	19,8
25	25,4	26,4	25,5	26,4	25,0	26,4	25,0	26,4
31	31,8	33,0	32,0	33,0	31,4	33,0	31,4	33,0
38	38,0	39,3	38,2	39,3	37,7	39,3	37,7	39,3
51	50,6	52,0	50,6	52,0	50,4	52,0	50,4	52,0

When measured in accordance with EN ISO 4671, the diameter over reinforcement and outside diameter of the hoses shall conform to the values given in Table 2.